

En busca de la inclusión

Por Julie Causton-Theoharis | Syracuse University y Christi Kasa | University of Colorado. Con fondos del PA Developmental Disabilities Council (PA DDC) Educational Rights Grant. www.pealcenter.org

Lo que todos los padres deberían saber al interceder por sus hijos.

LA EXPERIENCIA DE UNA FAMILIA

«No había duda sobre cuál era la decisión de la familia. Nate iría a la escuela en su distrito con los mismos niños con los que corría entre los aspersores de agua. La familia de Nate quería que



aprendiera a leer, hiciera amigos y le encantase la escuela. El equipo del **Individualized Education Program** (IEP por sus siglas en inglés) los apoyaba hasta que Nate empezó la secundaria. Durante la transición de primaria a secundaria, el director informó a los padres de Nate de que, a partir de ese momento, Nate asistiría al «programa de habilidades sociales». Dicha información

conmocionó a la familia; ¿por qué Nate tenía que cambiar de nivel cuando lo había estado haciendo tan bien en un aula de educación general? El director respondió: «Aquí es donde tienen más éxito los estudiantes con síndrome de Down. Nos centramos en que aprendan cómo manejarse en la comunidad y que adquieran habilidades funcionales».

Descontentos con sus justificaciones, los padres de Nate investigaron sobre cómo podrían trabajar con el equipo de IEP para que siguiera abogando por el éxito de Nate en un aula inclusiva.

A lo largo de una serie de reuniones del IEP, la familia expuso cuidadosamente su visión acerca de la secundaria de Nate, su deseo de ir a la universidad y las exitosas modificaciones que se llevaron a cabo durante sus estudios de primaria. El equipo era reacio pero, tras muchas horas de debate sobre la importancia de que Nate fuera educado en un aula de educación general, aceptó apoyar su

inclusión. Actualmente, Nate es un estudiante de tercero de secundaria que cursa Biología, Escritura Creativa, Economía Doméstica e Historia Universal junto a sus compañeros».

Es importante pensar acerca del curso que podría haber tomado la educación de Nate si sus padres no hubieran persistido en interceder por su hijo.

Si la familia de Nate hubiera aceptado la sugerencia inicial de la escuela, Nate no habría tenido acceso al programa de educación general. No habría leído el libro “*La Letra Escarlata*” ni habría podido compartir sus pensamientos sobre el libro con sus amigos. No habría disecado un tiburón, ni aprendido a preparar una ensalada de tacos para sus compañeros de clase. Podría no haber aprendido a abrir su casillero en el pasillo. En la secundaria de Nate, no habría podido entrar a la escuela por la misma puerta que los alumnos sin discapacidad.

La historia de Nate es un excelente testimonio sobre los beneficios de una educación inclusiva. Así mismo, es un gran ejemplo del importante papel que desempeñan los padres en el proceso de educación especial. Los padres de Nate tenían un sueño para él —que se educase junto a sus compañeros— y permanecieron fieles a ese sueño.

Si estás comenzando a luchar por una educación inclusiva para tu hijo con necesidades especiales o estás «tan cerca» de alcanzar ese sueño, este documento es para ti. En las siguientes páginas descubrirás el significado de inclusión, por qué es importante y qué es lo que puedes hacer para conseguirla para tu hijo.

¿Qué significa inclusión?

En el pasado, cuando se utilizaba el término educación especial, te venía a la mente un lugar en especial (una habitación o escuela). Sin embargo, esta noción está cambiando rápidamente. La educación especial ya no está limitada a una ubicación concreta. Se ha establecido que todos los niños —incluso los niños con autismo, discapacidades graves y discapacidades emocionales o de comportamiento— aprenden mejor en aulas de educación general con sus compañeros (Causton-Theoharis & Theoharis, 2008; Peterson & Hittie, 2002). La ley considera que los servicios de educación especial son servicios portátiles que pueden llevarse directamente a cada niño (Roncker v Walter [1983]). Se considera **educación inclusiva** cuando los alumnos con discapacidad son educados mayormente en aulas de educación general.

Existe una gran cantidad de definiciones de inclusión. Tomaremos prestada la proporcionada por Norman Kunc (1992), quien definió la inclusión como:

...la valoración de la diversidad en la comunidad humana. Cuando se adopta plenamente la educación inclusiva, abandonamos la idea de que los niños tienen que llegar a ser «normales» para contribuir al mundo... Y al hacerlo, comenzamos a darnos cuenta de que es factible proporcionar a todos los niños un auténtico sentido de ser parte de algo. (págs. 38-39)

Kunc (1992) continúa describiendo que la inclusión no es solo una filosofía, sino también un programa en el que ningún estudiante es «extraído del aula» o cursa actividades alternativas al punto de que estas causen dificultades y distracción entre sus compañeros. La inclusión también es un plan de estudios rico y atractivo. Es un proceso de equipo en el que todo el personal trabaja coordinadamente. Finalmente, es un ambiente de clase que abraza la diversidad, fomenta el sentimiento de responsabilidad social y apoya las relaciones positivas.

¿Qué dicen las investigaciones acerca de la inclusión?

La inclusión no es solo la experiencia de «sentirse bien» apoyada por anécdotas e historias positivas, es una práctica educativa que se encuentra respaldada ampliamente por las investigaciones. Los estudios muestran que la inclusión no solo beneficia al estudiante con necesidades especiales, sino también a toda la comunidad educativa. Las investigaciones sostienen que la inclusión tiene los siguientes beneficios:

La inclusión beneficia a todos los alumnos de la clase: Las investigaciones en el área de la educación especial muestran constantemente los beneficios de educar conjuntamente a alumnos con y sin discapacidad (Baker, Wang y Wahlberg 1994; Fisher, Pumpian, & Sax, 2000; McDonnell, Thorson, Disher, Mathot-Buckner, 2001; Waldron y McLeskey, 1998).

La inclusión aumenta el ritmo de aprendizaje.

Tanto los objetivos del IEP como el aprendizaje académico en el plan de estudios de educación general se logran a mayor velocidad cuando se ha enseñado a los estudiantes en un aula inclusiva (Causton-Theoharis & Theoharis, 2008). Además, en las aulas inclusivas, los alumnos con discapacidad aprenden cómo enfrentarse a situaciones sociales.

Incluir estudiantes con discapacidad en aulas de educación general refuerza a la clase como un todo. Las investigaciones muestran que, cuando se incluyen estudiantes con discapacidad, los profesores trabajan para crear clases basadas en la fortaleza de los alumnos, aumentan el acceso de los alumnos a los recursos y la tecnología, implementan la diferenciación y enseñan habilidades de colaboración e interdependencia (Kasa-Hendrickson & Ashby, 2009). Cuando se incluye a los estudiantes con discapacidad, no solo aumenta el éxito, sino que se refuerzan las oportunidades de aprendizaje de todos (Causton-Theoharis, Theoharis, Bull, Cosier, Demph-Aldrich, en la prensa).

¿Qué preguntas frecuentes tienen los padres acerca de la inclusión?

A menudo, los padres tienen ideas equivocadas sobre cómo será la inclusión de su hijo.

Se preguntan:

- ¿Podrá mi hijo participar significativamente en la clase?
- ¿Podrá mantenerse a la par con los otros estudiantes?
- ¿Cómo estará organizado su día?

Y mucho más.

Las siguientes preguntas y respuestas frecuentes te ayudarán a entender cuáles son las dudas más comunes que tienen los padres acerca de la inclusión.

Mi hijo ¿tiene que mantenerse a la par con la clase para ser incluido?

No. Una de las ideas equivocadas más frecuentes acerca de la inclusión es que los alumnos tienen que «mantenerse a la par» o permanecer al nivel del grado en su trabajo académico. Los estudiantes con discapacidad no necesitan tener el nivel del grado para ser incluidos en un aula de educación general. Mediante el empleo de modificaciones, los estudiantes pueden involucrarse en el contenido de formas diferentes, con materiales y apoyo diferentes de los que reciben los otros estudiantes. Por ejemplo, para un alumno que en secundaria lee a nivel de 2.º grado, el profesor puede simplemente cambiar el formato por el cual recibe la información escrita. El alumno puede leer el material con un compañero o acceder a este de forma digital mediante un audio libro en una computadora y todavía podrá participar en el discusión sobre el contenido junto a sus compañeros. Leer a un nivel de grado diferente es simplemente una cuestión de acceso al material impreso, pero el verdadero aprendizaje se da cuando se involucran en el contenido.

En la clase de primer grado de Mrs. Procopio, en lugar de memorizar una lista impresa de deletreo de palabras cada semana, los alumnos se acercaban al frente y hacían una lista de palabras a partir de un fragmento en particular. En una ocasión, el fragmento de deletreo era «ide». La lista de palabras generada por los estudiantes incluía: mide, pide, oxide, cuide e idea, decide, accidente y androide. A continuación, los alumnos eligieron palabras que serían un desafío para ellos durante esa semana. Podían elegir para estudiar entre cuatro y ocho palabras, lo que permitió una fácil diferenciación, tanto para los alumnos que podían tener dificultades con el contenido como para aquellos que necesitaban un mayor reto. Para ser verdaderamente inclusivo, « [los alumnos con discapacidad] no necesitan comprometerse con el plan de estudios de la misma forma que los alumnos sin discapacidad; ni tampoco necesitan practicar las mismas habilidades que ellos. Los alumnos no necesitan cumplir con ningún requisito previo para participar en la educación inclusiva». (Kluth, Villa & Thousand, 2008 pág. 4).

¿Cómo es la inclusión en el aula?

Mi hijo ¿necesitará el apoyo de un asistente docente para participar significativamente en las clases?



Participar en la educación general no significa que automáticamente un estudiante necesite que se le asigne un adulto para que le ayude a acceder a la educación. La responsabilidad de adaptar la enseñanza y las actividades es conjuntamente del profesor de educación general y del de educación especial, no de un asistente docente. Juntos, estos profesionales diseñan actividades y materiales que aseguran que el estudiante sea capaz de

adquirir habilidades y de participar significativamente en el sistema de educación general. El equipo del IEP, que incluye a los padres, deberá considerar el conjunto de ayudas y servicios suplementarios cuando se diseñe el programa educativo del niño. La decisión de Oberti (1992) incluye la referencia de cuatro ayudas y servicios suplementarios a considerar por las Agencias de Educación Local (LEAs, por sus siglas en inglés): un plan de estudios modificado, la formación de profesores, el apoyo del comportamiento efectivo y, si fuera necesario, la disposición de un cuidador. Como parte de la toma de decisiones, el equipo podría decidir que es necesario el apoyo de un asistente docente para algunos momentos del día, para todo el día, o bien, que es innecesario. A veces, el apoyo para el estudiante puede ser facilitado por los compañeros de clase o por personal de servicios relacionados, como puede ser un logopeda o un terapeuta ocupacional.

Si mi hijo es incluido, ¿necesita estar en el sistema educativo general todo el día? ¿Es un «todo o nada»?

No todos los niños son iguales. El equipo del IEP debe establecer metas anuales mensurables para el alumno basadas en su nivel académico actual así como su rendimiento funcional, sus puntos fuertes y sus necesidades. Una vez que el equipo diseña las metas específicas, se debaten la ayuda y servicios suplementarios que se necesitan para asegurar el éxito del estudiante. Finalmente, el equipo debate el marco en que tendrá lugar la enseñanza. Puede que decidan que el alumno necesita pasar parte del día o todo el día en el sistema de educación general. Es una decisión del equipo basada en las necesidades individuales del estudiante. La suposición inicial debería ser que el

estudiante tendrá acceso al plan de estudios de educación general con las ayudas y servicios necesarios. Los niños con discapacidad no necesitan «ganarse» el derecho a una educación inclusiva.

¿Qué pasa con las actividades extraescolares? ¿Mi hijo puede ser «incluido» en las actividades que se realizan después de las clases con los niños pertenecientes a la educación general?

Los niños con discapacidad tienen el derecho a participar en las actividades extraescolares y no académicas junto a sus compañeros sin discapacidad. El IEP puede describir qué servicios son necesarios para ayudar a su participación. Esta es una parte muy importante de la experiencia escolar y puede proporcionar excelentes oportunidades para el desarrollo de amistades.

¿Cómo será calificado mi hijo? ¿Qué ocurre si saca notas bajas debido a que puede que no esté en el «nivel del grado»?

Un estudiante con un IEP es calificado según sus progresos hacia unas metas específicas. Dada la ayuda necesaria y los servicios suplementarios, el alumno debería progresar hacia estos objetivos en el sistema educativo general. Si sus calificaciones en el boletín de notas son bajas, puede que el equipo necesite reunirse para debatir y revisar las estrategias educativas, la ayuda y servicios suplementarios y el desarrollo de los datos de seguimiento.

¿Qué pueden hacer los padres para facilitar la inclusión de su hijo?

Como miembros del equipo del IEP, los padres desempeñan un papel clave en lo que se refiere a interceder por las necesidades de su hijo.

Deben «tomar decisiones informadas» y participar plenamente en el proceso de planificación. Lo que sigue es una lista de estrategias para intentar cuando se intercede por la inclusión. En cada distrito escolar difiere el contexto escolar y varía el panorama político. Por consiguiente, algunas de estas ideas funcionarán y otras no lo harán, lo que dependerá de los miembros del equipo educacional de tu hijo. Sin embargo, esta lista puede ser un punto de partida que ayude al equipo educacional de tu hijo a incluirlo en el contexto de un aula de educación general.

Cada ► Punto clave incluye algunas ► Estrategias que puedes probar.

► Expresar claramente tu idea (Metas a largo plazo: La medida del éxito)

Inicialmente, debes ser muy claro sobre qué quieres para tu hijo y expresar esa idea cuidadosamente por escrito. Este es el caso de esta familia que cree firmemente que su hija debe ser incluida y es así que, juntos, elaboraron el siguiente escrito sobre su idea:

Nuestro mayor sueño para Andrea es que sea educada todo el día junto a sus compañeros de educación *general*. Queremos que sea incluida en todos los aspectos de la enseñanza. Es decir, que esté con sus compañeros a la hora de comer, en el recreo y en los sitios de educación especial pero, y esto es incluso más importante, que esté con ellos en todas las asignaturas académicas con la ayuda necesaria. Queremos que los servicios de apoyo le lleguen directamente a ella y que sean suministrados de forma eficiente en las aulas de educación *general*. Vemos a Andrea como un miembro importante de su escuela. Por lo tanto, queremos que participe como una parte integral de la clase y de la comunidad escolar a cada paso que dé.

Tras redactar un escrito sobre la idea familiar, el siguiente paso es compartirla con el equipo escolar de tu hijo. Puedes enviárselo al equipo por correo electrónico a principio de año, leerlo en voz alta en una reunión del IEP, enviarlo a la escuela por carta o pedir que sea incluido en el apartado actual sobre el nivel de rendimiento del IEP de tu hijo.

► Estrategias para desarrollar una idea

- Ten una reunión de MAPS (Sistemas McGill de Planificación de Acción).
- Puedes consultar el documento en inglés www.mcie.org/docs/publications/
- para comenzar la elaboración de una visión de sueños y esperanzas.
- Pide a tu hijo y a sus amigos que hablen o escriban sobre lo que ellos creen que sería un día o año perfecto para tu hijo.
- Crea un impreso atractivo con una imagen de tu hijo y el escrito sobre la idea de tu familia; después distribúyelo al inicio de la reunión del IEP.
- Pregunta a profesores, auxiliares, asistentes docentes y proveedores de servicios relacionados cuál es su visión para tu hijo.

Observa el IEP actual y descubre cuánto tiempo pasa tu hijo en un aula de educación general. Legalmente, el IEP necesita establecer racionalmente cuánto tiempo es educado cada niño fuera del aula de educación general.

Algunas preguntas que puedes hacer a su equipo educacional son las siguientes:

► **Descubre qué es lo que está ocurriendo**

- « ¿Cuánto tiempo pasa mi hijo con sus compañeros sin discapacidad? »
- « ¿Durante cuántas horas/minutos diarios está mi hijo incluido en clase? »
- « Mi hijo ¿es excluido del aula de educación general debido a su comportamiento o a sus necesidades sensoriales? »
- « ¿Puede mostrarme los datos sobre el tiempo en que mi hijo no está en el aula general? »

La obtención de esta información puede ayudarte a identificar potenciales mejoras del programa.

► **Las estrategias para descubrir lo que está ocurriendo**

Para descubrir lo que está ocurriendo puedes pedir observar a tu hijo en la clase y durante el recreo.

Ve de un lado a otro utilizando libros, correos electrónicos y llamadas para pedir información sobre el horario de tu hijo.

Basándote en la información compartida por el equipo, haz sugerencias acerca de cómo aumentar el tiempo que está en la educación general. Por ejemplo, tu hijo ¿puede pararse y moverse por la clase en vez de que lo separen para el recreo? ¿O puede suministrársele la alimentación por sonda al mediodía o durante la clase de matemáticas mientras el niño está siendo educado con el resto del grupo?

Pregunta acerca de las estrategias co-educativas en las que el profesor de educación especial colaborará con el profesor de educación general para educar a todos los alumnos en un aula de educación general.



► Trabaja con el equipo

Empieza por los puntos fuertes. Eres quien mejor conoce a tu hijo. Asegúrate de que el equipo del IEP aprende sobre tu hijo y permanece centrado en sus puntos fuertes, en lugar de sus puntos débiles para ayudar a garantizar el tipo de ubicación educativa que quieres. Pregúntate:

- « ¿Qué habilidades y puntos fuertes tiene mi hijo que le puedan ayudar a aprender y a entablar relaciones sociales?»
 - « ¿Cómo pueden utilizarse estas habilidades y puntos fuertes para ayudarle a aprender en clase?»
- Algunos padres han elaborado un perfil de estrategias y puntos fuertes (Kluth & Diamon-Borowski, 2005) para ayudar a que los miembros de su equipo vean lo que es posible. Consulta la Tabla 1 (pág. 13) para un ejemplo de perfil de puntos fuertes y estrategias.

► Estrategias para trabajar de forma más efectiva con el equipo:

Un padre trajo un video de 5 minutos que se centraba en cómo Sam tenía éxito en su vida diaria a pesar de ser considerado legalmente invidente. El hecho de ver a este estudiante jugar al béisbol y cocinar con la familia ayudó a que el equipo reconociera la existencia de otras posibilidades.

Otro camino para lograr esto es hacer saber a la escuela cómo tu hijo ha sido incluido en un campamento de verano, un grupo religioso o un club extraescolar de arte. Esto podría ayudar a que el equipo viera a este estudiante con otros ojos.

Comparte las estrategias que hayan tenido éxito y que utilizas para enfrentarte a los momentos difíciles que vives en casa o con la comunidad.

► Animar al equipo a que aprenda los mejores métodos

A veces, la escuela está dispuesta a apoyar a los alumnos mediante clases inclusivas, pero no está preparada para ello. Puede ayudar al equipo animándoles a adquirir experiencia observando ejemplos de clases inclusivas que se hayan llevado a cabo con éxito.

Pese a que los equipos están aprendiendo cada vez más sobre cómo incluir a un niño en una clase de educación general, todavía se practica mucho la atención diferenciada. Apartar a los alumnos de la clase puede resultar perjudicial para su aprendizaje y para sus relaciones sociales. En lugar de sacarlo de la clase de educación general para trabajar con él los objetivos relacionados con la pronunciación y el lenguaje, se debe considerar el objetivo que se alcanza mientras éste lee en clase de lengua con el apoyo del maestro. O, en lugar de dejar que trabaje en un objetivo, como aprender a decir la hora en un aula aparte, se debe dejar que aprenda a ser responsable con el horario o la agenda de clase. Las familias también pueden compartir información e ideas sobre cómo enfocar la atención hacia los alumnos en las clases de educación general.

► Estrategias para animar al equipo a que aprenda los mejores métodos

Es importante aprender los mejores métodos y utilizarlos en su lucha por la integración.

Compartir artículos, páginas web o películas con el personal puede ayudar a reforzar la capacidad del equipo. Mira la lista de recursos que se encuentra en la Tabla 2 (pág. 13).

También puede ser útil que solicites que el equipo reciba formación profesional relacionada con el tema de la inclusión. En el PEI (Programa Educativo Individualizado), se nombra la formación para el personal justo a continuación del apoyo al personal escolar.

Por último, como padre o madre, puedes consultar a los expertos en inclusión de su localidad, que pueden proporcionarte a tu equipo el entrenamiento necesario para que los métodos se lleven a cabo con éxito.

► Conozca sus derechos

La terminología legal más importante que deberías conocer para poder apoyar las prácticas inclusivas, proviene de la Ley de Educación para Personas con Discapacidad (a partir de ahora IDEA, por su sigla en inglés). Las cláusulas en favor de la inclusión se encuentran en una sección llamada Ambiente Menos Restrictivo (a partir de ahora LRE, por sus siglas en inglés), que analizaremos a continuación.

El término utilizado en la IDEA para apoyar la inclusión se llama Ambiente Menos Restrictivo, o LRE. La ley estipula que todos los estudiantes con discapacidad tienen el derecho legal de ser incluidos en el LRE.

El LRE conlleva que, en la medida de lo posible, los distritos escolares, que son los responsables de la administración de todas las escuelas públicas de una zona, deben proporcionar a los alumnos con discapacidad una educación en clases generales, con la ayuda y el apoyo apropiado, conocido como «servicios y ayuda suplementarios». También deben estar junto a sus compañeros sin discapacidad, en la misma escuela a la que asistirían si éstos no tuvieran una (IDEA, 2004).

En el LRE, se valora antes la opción de ubicar a un alumno con discapacidad en una clase de educación general que otras opciones más restrictivas. Además, no se puede sacar a un alumno con discapacidad de una clase de educación general simplemente por cumplir con los requisitos de la escuela. Es responsabilidad del equipo del PEI crear e implementar apoyo y servicios suplementarios que se puedan llevar a cabo con éxito.

Por ley, los educadores deben utilizar todo el apoyo y los servicios suplementarios posibles antes de determinar si un alumno tiene que abandonar la clase de educación general. La Tabla 3 (pág. 14) es una lista y una guía de procesos jurídicos relacionadas con la ubicación del alumno en favor de la inclusión. Esta tabla ha sido elaborada para proporcionar información sobre los precedentes legales desde el punto de vista de la inclusión.

► Estrategias para conocer sus derechos

Familiarízate con el apoyo y los servicios suplementarios, y aprende cómo solicitarlos.

- Materiales: documentos impresos en letra grande, organizadores gráficos, computadoras y recursos asistidos por computadora, aparatos de comunicación, atriles, cintas fluorescentes o juguetes moldeables.
- Estrategias de apoyo: que tenga un asiento preferente, tutores o clases grabadas, que pase cortos períodos de tiempo sentado, que alguien le tome apuntes o le dé una explicación previa, que use un horario o una agenda, o que tenga indicaciones por escrito.

- Cambios: que disponga de soportes visuales, de bancos de palabras, de un número reducido de objetos, de modelos y de fotos.
- Ayuda de un maestro o de otro profesional con experiencia en educación inclusiva.
- Entrenamiento para los maestros de educación general, los de educación especial y los asistentes de maestro.

► Diseñar un PEI inclusivo

Los padres son miembros del equipo del Programa Educativo Individualizado y tienen como función formar parte integralmente del desarrollo de objetivos y compartir posibles estrategias que ayuden a sus hijos a conseguir dichos objetivos. Es esencial organizar con atención las reuniones del PEI cuando se van a diseñar los servicios necesarios para conseguir ayudar a tu hijo. Tómate tu tiempo a la hora de organizar el PEI. Enumera los objetivos que esperas conseguir, y después sigue los pasos necesarios para conseguirlos.

► Estrategias para diseñar un PEI inclusivo



Comparte y recopila recursos. Tal y como requiere la IDEA, el personal de la escuela debe incluir en las reuniones del PEI las sugerencias de la familia con respecto a los objetivos y al apoyo que se deben conseguir (leer el artículo: www.wrightslaw.com/idea/law/section1414.pdf).

Cuando la familia de Nate organizaba la reunión del PEI, informaron al maestro de Nate de que le enviarían sus sugerencias sobre los objetivos, para que las incluyera en el PEI. También llevaron una lista con las estrategias que mejor

funcionaron con Nate durante los años anteriores. Además, le pidieron al maestro que les enviara un borrador del PEI una semana antes de que tuvieran la reunión.

Lleva contigo a un aliado. Los padres suelen describir las reuniones del PEI, incluyendo el debate sobre la ubicación del alumno, como muy difíciles. El padre de Nate nos contó que cuando pidió por primera vez que incluyeran a su hijo en una clase de educación general, ésta fue «la cosa más difícil que he pedido en mi vida». Las familias ven muy útil tener a su lado a un amigo o a alguien que les apoye, que tome notas, que comparta ideas y que les ayude a procesar la información. Asegúrate de escoger a alguien que se encuentre cómodo en las reuniones, que pueda comunicarse correctamente y que le dé calma y apoyo durante el transcurso de éstas.

Céntrate en su ubicación. Cuando hables de la ubicación de tu hijo, debe centrar la conversación en cómo la escuela puede ayudarle a integrarse con éxito. Algunas frases útiles que deberías tener siempre a mano son:

- *«Nuestra prioridad número uno es que nuestra hija esté con compañeros de su misma edad»,*
- *«Vamos a pensar estrategias sobre cómo llevarlo a cabo en la clase de educación general»,*
- *«Este material parece portátil... pensemos cómo podemos hacérselo llegar a mi hijo»,*
- *«Mi hijo necesita estar rodeado de otros niños que imiten estas habilidades».*

La estrategia más importante por encima de todas es pedirle al equipo que trabaje contigo para averiguar cómo hacer que la inclusión funcione con tu hijo. En Estados Unidos se han llevado a cabo con éxito muchos emplazamientos inclusivos para estudiantes con discapacidad.

Seguramente, muchas más escuelas pueden implementar prácticas inclusivas si se comprometen a hacerse la siguiente pregunta: «¿Cómo podemos hacer que funcione?». Puede que prefiera preparar respuestas a preguntas o a comentarios que anticipe que le puedan surgir. De este modo, podrás consultar sus notas y realizar sus comentarios de manera productiva, enfocados hacia el problema a tratar.

► **Ayuda a anotar objetivos orientados hacia la inclusión**

Los objetivos individuales de un alumno deberían establecerse mediante los puntos fuertes de éste y lo que éste y su familia deseen conseguir durante el transcurso del año. Los objetivos deben ser individuales y enfocados según las necesidades del alumno, y también deben ayudar a que consiga conectar con el plan de estudios de educación general y con sus compañeros (IDEA, 20 U.S.C. 1414(d) 2004).

► **Estrategias para elaborar un PEI inclusivo**

Conviértete en un experto anotando los objetivos del PEI

Cuando redactes los objetivos del PEI de tu hijo, asegúrate de considerar cómo éstos pueden conducir al equipo a trabajar en las habilidades académicas y sociales en entornos inclusivos habituales.

Asegúrate de que los objetivos:

- Utilicen apoyos y planes de estudios apropiados para su edad
- Lleven a resultados significativos para tu hijo
- Apoyen la enseñanza del plan de estudios de educación general junto a los compañeros
- Se desarrollen en un marco y en momentos regulares a lo largo del día. Por ejemplo, pueden practicar cómo abrochar una cremallera poniéndose y quitándose el abrigo antes y después del recreo, y pueden practicar habilidades sociales en grupos cooperativos mientras aprenden ciencias.

Ejemplos de objetivos:

- Mientras participe en la clase de biología de 4º de secundaria, Sophie será capaz de nombrar y describir cuatro ideas importantes de cada unidad de estudio, con un 80 % de exactitud en cada unidad.
- Mientras trabaja en grupos colaborativos de entre 2 y 4 compañeros con discapacidad, a Noah le tocará el turno 4 de cada 5 veces.

► Celebra los logros con el equipo

Es crucial para alcanzar los logros de los niños que exista una fuerte colaboración entre la escuela y la familia, y celebrar el éxito de estos logros sólo ayuda a reforzar esta colaboración. Asegúrate de reconocer las muestras de progreso, no importa cuán pequeñas sean. Si una reunión toma un rumbo negativo, pídele al equipo que vuelvan a enfocarla en los temas relacionados con el niño, de una manera positiva y productiva. No olvides agradecerle a la gente su trabajo y hacerles saber que los aprecias.

Cuando se está elaborando una ubicación inclusiva, pueden surgir las siguientes preguntas: «La niña tiene una habilidad lectora por debajo de la media del curso, ¿cómo participará en él?», o: «El estudiante no habla, ¿cómo vamos a saber si ha perdido el hilo de la clase?». Estas preguntas pueden servir como buenas herramientas para resolver los problemas. En respuesta a este tipo de preguntas, el equipo puede aprovechar la oportunidad de hacer una tormenta de ideas que ayude a pensar en cómo adaptar el material de lectura, preparar y dar acceso a audio libros, utilizar sistemas de comunicación aumentativos en la clase de educación general, y en cómo reunir datos de evaluación observacionales y curriculares para saber qué se le está enseñando a un alumno. Con este tipo de tormenta de ideas, el equipo está correctamente preparado para proporcionar los entornos y las

modificaciones necesarias para que el alumno pueda acceder y participar en la clase de educación general con éxito.

► Estrategias para celebrar continuamente los logros

Acude a las reuniones con una lista de «logros» por parte de la escuela y léelos uno a uno antes de cada reunión.

Recuerda compartir todas las prácticas que hayan funcionado a través del correo electrónico, de charlas en el pasillo o de llamadas telefónicas, por ejemplo.

Comparte el progreso que veas en tu hijo, tanto el social como el académico.

Házte preguntas optimistas, como:

- « ¿Cómo podemos hacer que este mecanismo sea accesible?»
- « ¿Cómo podemos aprender a utilizar el compañerismo?»
- « ¿Qué cambios podemos hacer en el horario para implantar sesiones en las que los maestros de educación general y especial puedan reunirse y pensar en estas medidas?»
-

¿Cuál es la mejor manera de controlar los desacuerdos?

[Descargar hoja informativa](#)

Cuando hay discrepancias sobre la ubicación en el LRE, esto puede dar lugar a una difícil situación. Como hemos indicado anteriormente, el primer objetivo es trabajar colaborando con la escuela. Si te sientes que lo has intentado todo, pero el equipo sigue sin llegar a un acuerdo sobre cómo integrar a tu hijo, puede que prefieras intentar diferentes estrategias. Como padre o madre, puedes probar a utilizar métodos informales para resolver el desacuerdo (por ejemplo: escribir una carta, solicitar una conferencia con el maestro, director, director de educación especial, o el superintendente). Puedes intentar reunirte con otros padres, o crear una organización de padres para tratar el problema con el refuerzo de una voz colectiva. No obstante, llegados a un punto, es necesario tomar opciones más formales. El siguiente paso sería considerar las opciones de resolución de conflictos que proporciona la IDEA.

Éstas son:

- Solicitar una mediación
- Interponer una queja reglamentaria
- Llevar a cabo una reunión de resolución
- Interponer una demanda

Para más información sobre cómo llevar a cabo el proceso, consulta la página web:www.taalliance.org (en inglés). Además, recuerda que en algún momento del proceso puedes necesitar solicitar la presencia de un representante legal.

Conclusión

La inclusión no es una práctica que la escuela pueda decidir si aceptar o rechazar.

(Kluth, Villa y Thousand, 2001)

Se trata de una práctica apoyada por la ley, basada en pruebas anteriores y que sigue demostrando resultados positivos en las escuelas para alumnos con y sin discapacidad. Dónde va a ser educado un niño es una de las decisiones educativas más importantes que puede tomar un equipo. Los padres son un componente esencial de este equipo. Esperamos que los padres puedan utilizar estas ideas para tener una visión más clara y para trabajar conjuntamente con los equipos de las escuelas para defender que su hijo consiga una verdadera inclusión con éxito.

Referencias

- Ainscow, M. (2005). *Developing inclusive education systems: What are the levers for change*. *Journal of Educational Change*, 6(2). (Págs. 109-124).
- Baker, E.T., Wang, M.C., & Walberg, H.J. (1994). "The effects of inclusion on learning". *Educational Leadership*, 52(4). (Págs. 33-35).
- Causton-Theoharis, J. (publicado en prensa). "The Golden Rule of Fading: Support Others as You Would Wish to Be Supported. *Teaching Exceptional Children*".
- Causton-Theoharis, J. & Theoharis, G. (septiembre 2008). "Creating Inclusive Schools for ALL Students". *The School Administrator*. (Págs. 24-30).
- Causton-Theoharis, Theoharis, Bull, Cosier, Dempf -Aldrich (publicado en prensa) "Schools of Promise: A School District-University Partnership Centered on Inclusive School Reform Remedial and Special Education".
- Fisher, D, Pumpian, I, & Sax, C. (1998). "High School Students' attitudes about and recommendations for their peers with significant disabilities". *Journal of the Association of Persons with Severe Handicaps*, 23. (Págs. 272-280).
- Giangreco, M.F. (2004). "'The stairs didn't go anywhere!': A self-advocate's reflections on specialized services and their impact on people with disabilities". M. Nind, J. Rix, K. Sheehy, & K. Simmons, K. (Eds.) (Págs. 32-42).
- Hawthorne, N. (2008). *The Scarlet Letter (La letra escarlata)*. New York: Brandywine Studio Press.
- Individuals with Disabilities Education Improvement Act of 2004*, 20 U. S. C. § 1401 et. seq. (2004). (reauthorization of the Individuals with Disabilities Education Act of 1990)
- Kasa-Hendrickson, C. & Kluth, P. (2005). "'We have to start with inclusion and work it out as we go': Purposeful inclusion of non-verbal students with autism". *International Journal of Whole Schooling*, 2(1), (Págs. 2-14).
- Kasa-Hendrickson, C. (2005). "'There's no way this kid's retarded': Teachers' optimistic constructions of students' ability". *International Journal of Inclusive Education*, 9(1). (Págs. 55-69).
- Kasa-Hendrickson, C., Ashby, C (2009). "Strength based classroom: How the presence of students with disabilities enhances the general education classroom". Paper presented at the Ninth Annual Second City Conference on Disability Studies in Education, Syracuse, NY.
- Kasa-Hendrickson, Buswell, B. Harmon, J. (2009) *The IEP: A Tool for Realizing Possibilities. A Toolkit Developed for PEAK Parent Center*. Colorado Springs: PEAK Parent Center.
- Kluth, P., Villa, R., & Thousand, J. (2001, diciembre/enero). "'Our school doesn't offer inclusion' and other legal blunders". *Educational Leadership*, 59. (Págs. 24-27).
- Kluth, P. & Diamon-Borowski, M. (2005). "Strengths and strategies: Assessing and sharing what matters". Retrieved June 10, 2009, www.paulakluth.com/articles/strengthstrateg.html

Losen, D. & Orfiel, G. (2002). *Racial Inequity in Special Education*. Boston: Harvard Educational Publishing Group

Kunc, Norman. (1992). *The Need to Belong: Rediscovering Maslow's Hierarchy of Needs*. Published in: Villa, R., Thousand, J., Stainback, W. & Stainback, S. *Restructuring for Caring & Effective Education*. Baltimore: Paul Brookes.

McDonnell, J., Mathot-Bucker, C., Thorson, N. & Fister, S. (2001). "Supporting the Inclusion of Students with Moderate and Severe Disabilities in Junior High School General Education Classes: The Effects of Classwide Peer Tutoring, Multi-Element Curriculum and Accommodations". *Education and Treatment of Children*, 24 (2). (Págs. 141-160).

PEAK Parent Center (2008, Fall). *Determination letter shows Colorado in need of intervention for special education in part B*. *Speak Out*. 1, 6&7.

Peterson, M. & Hittie, M.M. (2003). *Inclusive teaching: Creating effective schools for all learners*. San Francisco: Allyn & Bacon.

Waldron, N. & McLeskey, J. (1998). "The effects of an inclusive school program on Students with mild and severe learning disabilities". *Exceptional Children*, 64(2). (Págs. 395-405).

Yell, M. Rogers, Lodge (1998). "The legal history of special education: What a long, strange trip it has been!" *Remedial and Special Education*, 19 (4). (Págs. 219-228).

Tabla 1: Ejemplo de un perfil de fortalezas y de estrategias

Las fortalezas, los intereses y los talentos de Jordon

- Le encanta leer y es un buen lector
- Tiene buena memoria: recuerda información de los demás tras conocerlos
- Sabe muchas cosas sobre automóviles
- Le interesan mucho todas las áreas de la ciencia
- Le encanta viajar y ha viajado por todo el país
- Se le da bien hacer búsquedas sencillas por Internet
- Se lo pasa bien ayudando a los demás
- Adora la escuela
- Le gusta la educación física y otros juegos físicos
- Se lo pasa bien nadando
- Sigue correctamente un horario
- Está interesado en los clubs escolares y en los deportes
- Es un buen orador y asiste a conferencias

- Tiene muchas ideas creativas a la hora de escribir
- Le interesa ir a la universidad

Estrategias efectivas para Jordon

- Usar programas de lectura de textos o asegurarse de que el material de lectura es de su nivel
- Subrayar los puntos claves del texto utilizando un marcador
- Centrarse en el aprendizaje de Jordan de los grandes descubrimientos científicos y los estudios sociales
- Utilizar apuntes de los compañeros en todas las clases
- Utilizar códigos de color en las libretas según asignatura
- Dictarle un mapa conceptual antes de pedirle que escriba
- Marcar con códigos de color lo que va en 1.º lugar, en 2º, en 3º, etc.
- Utilizar una computadora portátil para escribir y que alguien escriba junto a él
- Practicar las matemáticas mientras está en la tienda de la escuela
- Aprovechar el apoyo de los compañeros
- Enseñarle en un entorno habitual de educación general
- Tener grandes expectativas de él

Adaptado de «Fortalezas y estrategias: evaluar y compartir lo que de verdad importa» (*“Strengths and Strategies:*

Assessing and Sharing what Matters”), por Paula Kluth y Michelle Diamon-Borowski (ver:www.paulakluth.com).

Tabla 2: Lista de recursos para impulsar la inclusión

Películas: Including Samuel • Autism is A World

Educating Peter Books Kluth, P. (2003). “You’re going to love this kid”: Teaching students with autism in the inclusive classroom. Baltimore: Brookes Udvari-Solner, A., & Kluth, P. (2008).

Joyful learning: Active and collaborative learning in the inclusive classroom. Thousand Oaks, CA: Corwin Press

Sapon-Shevin, M. Widening the Circle: The Power of Inclusive Classrooms. Boston, MA: Beacon

Causton-Theoharis, J. (2009). The Paraprofessional's Handbook for Effective Support in the Inclusive Classroom. Baltimore, MD: Brookes.

Páginas web www.paulakluth.com • www.wrightslaw.com • www.k8accesscenter.org

<http://inclusiveschools.org> • <http://idea.ed.gov> • www.taalliance.org • www.nichcy.org

Artículos

Kluth, P., Villa, R., & Thousand, J. (2001, December/January). "Our school doesn't offer inclusion" and other legal blunders. *Educational Leadership*, 59, 24-27

Causton-Theoharis, J. & Theoharis, G. (2008). *Creating Inclusive Schools for ALL Students. The School Administrator*. September, 24-30.

Giangreco, M.F. (2004). "The stairs didn't go anywhere!": A self-advocate's reflections on specialized services and their impact on people with disabilities. In M. Nind, J. Rix, K. Sheehy, & K. Simmons, K. (Eds.) (pp. 32-42).

Tabla 3: Procesos judiciales relacionados con la inclusión. (Nombre del proceso y descripción).

Brown contra el Consejo Educativo (1954)

Estableció que la educación debe estar al alcance de todos en igualdad de condiciones. Estar separados pero ser iguales es, inherentemente, ser desiguales. Los defensores de las personas con discapacidad transfirieron esta idea de igualdad de oportunidades a los estudiantes con discapacidad.

PARC contra Pensilvania (1972)

Los demandantes de la PARC (La Asociación para los niños con trastorno del desarrollo intelectual de Pensilvania) argumentaron que los niños con trastorno del desarrollo intelectual podrían beneficiarse de los programas educativos, y que estas experiencias no tienen por qué ser académicas y podrían implicar otro tipo de formación. Por otra parte, los demandantes de la PARC argumentaron que, dado que el Estado proporciona una educación libre a los estudiantes sin discapacidades, no puede negarles el mismo derecho a los estudiantes con trastorno del desarrollo intelectual.

Roncker contra Walter (1983)

Este proceso puso en duda la asignación de los estudiantes en los programas y las escuelas destinadas a alumnos con discapacidades específicas. La resolución favoreció un emplazamiento inclusivo, no segregado, y estableció un principio de transferibilidad. No es suficiente con que un distrito proclame que es preferible un programa segregado. En un proceso en que los servicios segregados se consideren superiores, el tribunal debe determinar si éstos, que hacen que el emplazamiento sea mejor, podrían proporcionarse factiblemente en un entorno no segregado (por ejemplo, en una clase general). Si pueden, el emplazamiento en una escuela segregada sería inadecuado, según la ley de la IDEA (la Ley de Educación para Personas con Discapacidades).

Daniel R. R. contra el Consejo Educativo del Estado (1989)

En el proceso de Daniel R. R. contra el Consejo Educativo del Estado (1989), el tribunal decidió no seguir el test de Roncker y desarrolló su propio test. En primer lugar, el tribunal debe examinar si, con el uso de ayudas y servicios suplementarios, el niño podría integrarse en el aula. A continuación, si el niño no puede integrarse, el tribunal pide que el niño se integre en la mayor medida posible.

El Distrito Escolar Unificado de Sacramento contra Rachel H. (1992)

El Distrito Escolar Unificado de Sacramento contra Rachel H. En este proceso, los tribunales llevaron a cabo un test dividido en cuatro partes: 1) los beneficios educativos de la clase general; 2) los beneficios no académicos de la interacción entre los alumnos con y sin discapacidad; 3) el impacto de los estudiantes con discapacidad en el maestro y en otros niños del aula, y 4) el coste de la ayuda y los servicios complementarios necesarios para la integración de los estudiantes.



Rafael Oberti contra el Distrito Escolar de Clementon (1992)

El juez dictaminó que la escuela no había proporcionado a un estudiante el apoyo, los recursos y la formación adecuada para ser ubicado en un ambiente inclusivo. Expuso que quien debe soportar la carga de la prueba para el cumplimiento de los requisitos de la ley de la inclusión son el distrito escolar y el Estado, no la familia. «La inclusión es un derecho, no un privilegio para unos pocos» (Juez Federal de los Estados Unidos).

The PEAL Center 1119 Penn Avenue Suite 400 | Pittsburgh, PA 15222 1-866-950-1040

www.pealcenter.org

La Dra. **Christi Kasa** es profesora asociada del Departamento de Educación de la Universidad de Colorado, en Estados Unidos. Lo que guía su enseñanza, su investigación y su consultoría es su pasión por crear con éxito escuelas inclusivas para todos los alumnos. Christi es profesora tanto de clases de grado como de pregrado, y se centra en la enseñanza diferenciada, en las mejores prácticas para la educación inclusiva y en las estrategias de comunicación para las personas con autismo. Christi comenzó su carrera enseñando en las escuelas públicas de California como maestra de educación general, como maestra de educación especial y como mediadora hacia la inclusión. Christi coordina investigaciones sobre la educación inclusiva y sobre la escritura y el lenguaje en las personas con autismo y con otros trastornos del movimiento.

Fuente: www.pealcenter.org **Julie Causton-Theorharis** recibió su título de Doctora en Educación Especial por la Universidad de Wisconsin-Madison, en Estados Unidos. Actualmente es profesora asociada de educación inclusiva del Departamento de Enseñanza y Liderazgo de la Universidad de Syracuse. Da clases en cursos de postgrado y de pregrado integrando a los estudiantes que anteriormente han sido marginados en el entorno escolar, y crea clases centradas en el estudiante a través de la diferenciación, las adaptaciones curriculares, la colaboración escolar con éxito y el diseño universal de un plan de estudios y de enseñanza. Ha sido maestra de primaria y de secundaria como educadora especial. Es experta en el apoyo a los estudiantes con discapacidad significativa en el aula de educación general, y ha trabajado de forma intensiva para apoyar a estudiantes con síndrome de

Down, síndrome de Williams, autismo y otras discapacidades del desarrollo en ambientes inclusivos. La investigación y la redacción de Julie se centran en las mejores prácticas para la educación inclusiva. Sus obras publicadas han aparecido en revistas estadounidenses como: *Niños Excepcionales*, *Enseñanza de Niños Excepcionales*, *Revista de Investigación en Educación Infantil y Trastornos de la Conducta*, *Revista Internacional de la Educación Inclusiva*, *Trastornos de la Conducta*, *Estudios en Educación Artística*, *la Administración de la Escuela* y en *Justicia y Excelencia en la Educación*. Ha publicado recientemente un libro titulado *El manual para los para profesionales en la educación inclusiva*.

Publicado con fondos del Consejo de Discapacidades del Desarrollo de Pensilvania (PA DDC) para la escolarización inclusiva.



Produced with funds from the PA Developmental Disabilities Council (PA DDC) Educational Rights Grant

Traducción al español dentro del proyecto PerMundo para la traducción gratuita de páginas web y documentos para ONG y asociaciones sin ánimo de lucro. Proyecto dirigido por Mondo Agit. Traductora: Teresa Pons.

TAGS: EDUCACIÓN INCLUSIVA, SÍNDROME DE DOWN